

## **Schriftliche Kleine Anfrage**

der Abgeordneten Michael Kruse und Dr. Kurt Duwe (FDP) vom 18.08.15

### **und Antwort des Senats**

**Betr.: Auswirkungen der EU-Wasserrahmenrichtlinie auf die Ansiedlung von Industrieunternehmen an den Hamburger Fließgewässern**

*Die Entscheidung des Europäischen Gerichtshofs (EuGH) vom 1. Juli 2015 (in der Rechtssache C-461/13) hat deutlich gemacht, dass die EU-Wasserrahmenrichtlinie eng auszulegen ist. Der EuGH hält die Erteilung von Ausnahmegenehmigungen für zulässig, sofern ein überragendes öffentliches Interesse besteht und Ausnahmeregelungen getroffen werden. Problematisch kann dies nun für Industriebetriebe werden, die sich an der Elbe oder an anderen Flüssen angesiedelt haben oder zukünftig ansiedeln wollen. Bereits die Einleitung von Kühlwasser kann die Wasserqualität so verändern, dass dies nicht mit der EU-Wasserrahmenrichtlinie vereinbar ist. Dabei steht die Frage im Raum, ob die Erteilung von Ausnahmegenehmigungen für Privatunternehmen ebenfalls mit einem öffentlichen Interesse begründet werden kann beziehungsweise zukünftig begründet werden muss.*

*Vor diesem Hintergrund fragen wir den Senat:*

Die Entscheidung des EuGH vom 1. Juli 2015 erfolgte im Rahmen eines Vorabentscheidungsverfahrens über die Auslegung abstrakter Fragen zum Verschlechterungsverbot. Die zentrale, vom Bundesverwaltungsgericht vorgelegte Frage war, unter welchen Voraussetzungen eine „Verschlechterung des Zustands“ im Sinne des Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe A Ziffer i der Richtlinie 2000/60 vorliegt. Hierzu hat der EuGH entschieden, dass eine Verschlechterung dann vorliegt, wenn sich der Zustand mindestens einer Qualitätskomponente im Sinne des Anhangs V der Wasserrahmenrichtlinie um eine Klasse verschlechtert. Bei Qualitätskomponenten, die schon in der niedrigsten Klasse eingeordnet sind, ist dagegen jede nachteilige Änderung eine Verschlechterung.

Zu Ausnahmeregelungen, die nicht Gegenstand des Verfahrens waren, hat der EuGH sich nur am Rande geäußert. Ausnahmen von den Bewirtschaftungszielen sind schon in der Richtlinie selbst in Artikel 4 Absatz 7 vorgesehen und in § 31 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) in deutsches Recht umgesetzt.

Da die Entscheidung des EuGH nur die abstrakte Rechtsfrage betrifft, wann ein Vorhaben zu einer Verschlechterung des Gewässerzustands führt, bleibt abzuwarten, wie das Bundesverwaltungsgericht auf dieser Grundlage die bei ihm anhängigen Rechtsachen entscheiden und wie sich die Rechtsprechung in Deutschland zu dem Themenkomplex weiterentwickeln wird.

Dieses vorausgeschickt, beantwortet der Senat die Fragen wie folgt:

1. *Welche Hamburger Unternehmen leiten Kühlwasser und andere Stoffe in die Hamburger Fließgewässer ein?*

Siehe Anlage.

2. *Wie lange haben die wasserrechtlichen Genehmigungen für die unter Punkt 1. aufgeführten Unternehmen Geltung? Woraus ergeben sie sich jeweils?*

In der Regel werden wasserrechtliche Erlaubnisse zur Direkteinleitung von Abwasser in Oberflächengewässer (zum Beispiel für Kühlwasser) unbefristet erteilt. Ausnahmen betreffen temporäre Einleitungen von Abwasser im Rahmen von Baumaßnahmen, bei denen sogenanntes Baugrubenwasser (Regenwasser, Grundwasser) zeitlich begrenzt in ein Gewässer eingeleitet wird, um die Baugrube während der Baumaßnahme trocken zu halten (zum Beispiel bei erforderlichen Grundwasserabsenkungen).

Alle gültigen wasserrechtlichen Erlaubnisse (unbefristet und befristet) sind nach § 18 Absatz 1 WHG widerruflich und werden von Amts wegen angepasst, sofern fachliche und gesetzliche Anforderungen dies erfordern. Da der Grundsatz der Verhältnismäßigkeit beachtet werden muss, sind vor einem Widerruf vorrangig nachträgliche Inhalts- oder Nebenbestimmungen nach § 13 WHG zu prüfen. Ein Widerruf kann jedoch insbesondere dann zulässig sein, wenn zwischenzeitlich ein zwingender Versagensgrund nach § 12 Absatz 1 WHG vorliegt.

3. *Müssen die unter 1. aufgeführten Unternehmen nach der Entscheidung des EuGH (C-461/13 vom 1. Juli 2015) neue Genehmigungen beantragen?*

*Wenn ja, welche Probleme sind damit verbunden?*

*Wenn nein, warum nicht?*

Nein, siehe Vorbemerkung und Antwort zu 2.

4. *Genießen Hamburger Unternehmen Bestandsschutz hinsichtlich der Einleitung von Kühlwasser und anderer Stoffe in die Hamburger Fließgewässer?*

*Wenn ja, woraus ergibt sich dies?*

*Wenn nein, warum nicht und wie ist ihre Situation bei Einleitung von Kühlwasser anhand der EU-Wasserrahmenrichtlinie zu beurteilen?*

Die kühlwasserrelevanten Nutzungen unterliegen den fachlichen Anforderungen des Wärmelastplans für die Tideelbe vom Dezember 2008 hinsichtlich

- maximal zulässiger Gewässertemperatur,
- maximal zulässiger Aufwärmspanne im Gewässer,
- Mindestsauerstoffkonzentration beziehungsweise Mindestsauerstoffsättigungsgrad im eingeleiteten Kühlwasser,
- Mindestsauerstoffkonzentration im Gewässer,
- Zielwert der Sauerstoffkonzentration im Gewässer jeweils am Ort der Beurteilung.

Diese Anforderungen sollen die Einhaltung der Bewirtschaftungsziele nach § 27 WHG sichern. Ein Verstoß gegen das Verschlechterungsverbot, wie es vom EuGH definiert wurde, ist derzeit nicht erkennbar.

Im Übrigen siehe Vorbemerkung und Antwort zu 2.

5. *Wie beurteilt der Senat die oben genannte Entscheidung im Hinblick auf die Ansiedlung von Industrieunternehmen in Europa und konkret in Hamburg?*

Siehe Vorbemerkung.

6. *Entstehen Industrieunternehmen an Fließgewässern im Binnenland durch das oben genannte Urteil Nachteile bei der Einleitung von Kühlwasser im Vergleich zu Unternehmen, die an der Küste angesiedelt werden?*

Nein, da für Küstengewässer gemäß § 44 WHG grundsätzlich die gleichen Regeln gelten. Im Übrigen siehe Vorbemerkung.

7. *Welche Änderungen im Genehmigungsverfahren ergeben sich durch die Entscheidung des EuGH (C-461/13 vom 1.Juli 2015) für Unternehmen, die sich an der Elbe und anderen Hamburger Fließgewässern neu ansiedeln möchten?*
8. *Welche Änderungen im Genehmigungsverfahren ergeben sich durch die Entscheidung des EuGH (C-461/13 vom 1.Juli 2015) für Unternehmen, die ihre Genehmigung für die Einleitung von Kühlwasser über die bestehende Genehmigung hinaus ausweiten wollen, zum Beispiel im Rahmen einer Unternehmenserweiterung?*

Siehe Vorbemerkung.

9. *Welche Voraussetzungen müssen erfüllt sein und anhand welcher Kriterien ist aus Sicht des Senats durch die Einleitung von Kühlwasser und anderer Stoffe die Wasserqualität der Hamburger Fließgewässer so beeinträchtigt, dass es zu einer Unvereinbarkeit mit der EU-Wasser-rahmenrichtlinie kommen kann (bitte die Kriterien genau benennen)?*

Die Kriterien sind dem Anhang V der Wasserrahmenrichtlinie zu entnehmen,

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/>

[LexUriServ.do?uri=CONSLEG:2000L0060:20080321:DE:PDF](http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:2000L0060:20080321:DE:PDF).

Im Übrigen siehe Vorbemerkung und Antwort zu 4.

10. *Wird sich der Senat bei der Bundesregierung und im Bundesrat dafür einsetzen, dass die Europäische Wasserrahmenrichtlinie dahin gehend geändert wird, dass die Unternehmensansiedlung und der Ausbau wichtiger Infrastrukturprojekte weiterhin möglich bleibt und zudem zukünftig schneller realisiert werden kann als bisher?*

*Wenn ja, wie?*

*Wenn nein, warum nicht?*

Der Senat hat sich damit nicht befasst. Im Übrigen siehe Vorbemerkung.

11. *Welche Auswirkungen hat die Entscheidung des EuGH in der Rechtssache C-461/13 zur Auslegung der EU-Wasserrahmenrichtlinie auf die Hafenunternehmen, die gegebenenfalls durch die Bewerbung zu den Olympischen Spielen auf andere Flächen umgesiedelt werden? Bedarf es bei Umsiedelungen von Unternehmen neuer Genehmigungen zur Einleitung von Kühlwasser?*

Bei einer Umsiedelung von Betrieben ist regelmäßig eine neue wasserrechtliche Erlaubnis notwendig, da sich zumindest die Einleitstelle(n) in das Gewässer sowie gegebenenfalls auch die chemisch-physikalische oder stoffliche Abwasserzusammensetzung ändern.

Im Übrigen siehe Vorbemerkung.

## Anlage

Nr.	Unternehmen mit Direkteinleitung in ein Gewässer (Datenbasis BUE)
1	ABDUL-TRUCK'Simport & Export
2	Adina Kaliei
3	ADM Hamburg Aktiengesellschaft, Werk Hamburg
4	ADM Hamburg Aktiengesellschaft, Werk Noblee & Thörl
5	Aeterna Lichte
6	Afridi
7	Agrar Terminal Peter Rothe GmbH & Co. KG
8	Air Liquide Industriegase GmbH & Co. KG
9	Airbus Operations GmbH
10	Albis Plastic GmbH
11	Allmarine GmbH
12	Alsterwerft
13	Altenwerder Aluminium Gießerei GmbH
14	Alter und Pflege Verein
15	AM Marinex Handelsgesellschaft mbH
16	Andreas-Meyer-Straße 31-35 GmbH AMS
17	Andresen & Jochimsen GmbH & Co.KG
18	Aral Aktiengesellschaft - Tankstellen in HH
19	ArcelorMittal Hamburg GmbH
20	Aurubis AG
21	Avionic-Design Development GmbH
22	Bäderland Hamburg GmbH
23	BALÜ Lack + Technk GmbH
24	Bauer, Johannes
25	Baumaschinen Könicke GmbH & Co. KG
26	BauprofiSültmann
27	becker bau GmbH & Co. KG, NL Hamburg
28	Becker Marine Systeme
29	Behrens Schiffs- und Schweißtechnik GmbH
30	Berner GBR
31	Biesterfeld Chemiedistribution GmbH &Co. KG
32	Bischoff und Munneke GmbH
33	Bitunova GmbH & Co. KG
34	BLG AutoTerminal Hamburg GmbH & Co. KG
35	Blohm + Voss Industries GmbH
36	Blohm + Voss Repair GmbH
37	Bockholdt Gebäudedienste KG
38	BRENNTAG GmbH
39	Brillux GmbH u. Co KG
40	BTG Internationale Spedition GmbH
41	Bundesfinanzverwaltung
42	Buschmann, Heinrich, & Söhne GmbH
43	Buss Hansa Terminal GmbH u. Co. KG
44	Cargill GmbH
45	Cargill Texturizing Solutions Deutschland GmbH &Co. KG
46	Cargo Service Saalehafen Helmut Krause
47	Carstens (GmbH. & Co. KG), Claus
48	CEMEX Deutschland AG
49	Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG
50	ContiTech MGW GmbH
51	cotac europe GmbH
52	Daimler AGfrüher: Daimler Benz AG
53	Darboven GmbH & Co. KG, J.J.
54	Deufol Hamburg GmbH

<b>Nr.</b>	<b>Unternehmen mit Direkteinleitung in ein Gewässer (Datenbasis BUE)</b>
55	DEUTAG Nord, Zweigniederlassung der Basalt-Actien-Gesellschaft
56	Deutsche Extrakt Kaffee GmbH
57	DHL Freight GmbH
58	DHL Solutions GmbH
59	Diakoniewerk Tabea e.V.
60	Dolmar GMBH
61	Dubick & Stehr Baumaschinen GmbH
62	Eggers, Werner
63	ELANTAS Beck GmbH
64	EMR European Metal Recycling GmbH
65	E.R.N. Elektro Recycling Nord GmbH
66	ESN - Entlackungs-ServiceNord
67	Esso Deutschland GmbH
68	ETH Umwelttechnik GmbH
69	EUROGATE Container Terminal Hamburg GmbH
70	EUROGATE Warehousing & Distribution GmbH
71	Fabrik chemischer Präparate v. Dr. Richard Sthamer GmbH & Co. KG
72	FFG Fahrzeugwerkstätten Falkenried GmbH
73	FHH Behörde für Wirtschaft Verkehr und Innovation, Landesbetrieb Großmarkt Hamburg
74	FHH, Gewerbeschule G 15
75	Finkenwerder Fleisch- und Wurstwaren Hinrich Woldmann GmbH
76	Fischmarkt Halle III
77	Flughafen Hamburg Gesellschaft mit beschränkter Haftung
78	GA Hamburg II BB L.L.Cc/o Völkel Company Real Estate Management GmbH
79	Garbe Logistic AG
80	Getreide AG
81	Glomm GmbH - Internationale Spedition
82	Good Lack GmbH
83	Goodman Peppermint Logistics
84	Graf Speditionsgesellschaft mbH
85	Grossmann, R.
86	Grube KG Schiffswerft (G.m.b.H. & Co.), Julius
87	Haltermann Carless Deutschland GmbH
88	Hamburg Mannheimer Versicherungs-AG
89	Hamburg Port Authority AöR
90	Hamburg Wasser, Hamburger Stadtentwässerung
91	Hamburger Hochbahn Aktiengesellschaft
92	Hamburger Leistungsfutter GmbH
93	Hamburger Sparkasse
94	Hansaport Hafenbetriebsgesellschaft mbH
95	HanseWerk Natur GmbH
96	Harms, E.H. Auto-Terminal-Hamburg GmbH & Co, Werk II
97	Heidelberger Druckmaschinen AG
98	Heinrich Bauer Verlag
99	Heinrich Garbers
100	Heitmann Baumarkt (GmbH & Co.)
101	Hellmann Worldwide Logistics GmbH & Co. KG Zweigniederlassung Hamburg
102	HELM Reifen Spezialbetriebe GmbH
103	Henry Schmidt GmbH
104	Henry von Cölln
105	Henseleit, Peter
106	HFM Horst Fuhse Mineralölraffinerie GmbH
107	HHLA Container Terminal Altenwerder GmbH
108	HHLA Container Terminal Tollerort GmbH
109	HHLA Frucht- und Kühl-Zentrum GmbH
110	HHLA Hamburger Hafen- und Logistik AG

Nr.	Unternehmen mit Direkteinleitung in ein Gewässer (Datenbasis BUE)
111	HHLA Logistics GmbH
112	HOBUM Oleochemicals GmbH
113	HÖG Hamburger Ölverwertungs-Gesellschaft mbH
114	Holborn Europa Raffinerie GmbH
115	Holst, Friedrich (GmbH & Co.)
116	H&R Ölwerke Schindler GmbH
117	Hupfeld-Stehen
118	HWW, Hamburger Wasserwerke GmbH
119	IGS Logistics Group Holding GmbH
120	Innung des KFZ-Handwerks
121	Internationel Automotive Components IAC Group GmbH
122	ITB International Truck und Bus
123	ITS International Transtainer Shippment Services Thomas Bock e.K.
124	Jens Thomsen Spedition Güternah- und Fernverkehrsges.mbH
125	Jöhnck, Carl KG
126	Jöhnk Werft GmbH
127	Jugendzentrum, Karl-Arnold-Rng
128	Kahveci Motors
129	Kleinhempel GmbH, Ralph
130	Knoop / Weiß
131	Kommanditgesellschaft Bursped Speditions-G.m.b.H. & Co.
132	Kopalian, Arsef Import & Export e.K.
133	Krages Holzindustrie GmbH & Co. KG
134	Krohn & Schröder GmbH
135	K+S Transport GmbH
136	Kühne + Nagel (AG & Co.) KG
137	Lagerhaus Am Alten Elbtunnel GmbH
138	Land- & See-Transport Komm. Ges. Robert Leinweber (GmbH & Co)
139	LEHNKERING GmbH
140	Lenkering GmbH
141	Linde AktiengesellschaftGeschäftsbereich Linde Gas
142	Linde Gas Produktionsgesellschaft mbh & Co. KG
143	Lübker Spedition GmbH & Co. KGSafety Cargo Logistics
144	Lubrizol Deutschland GmbHNiederlassung Hamburg
145	Lufthansa Technik Aktiengesellschaft
146	LZH Logistik Zentrum Hamburg GmbH
147	MAAS Aviation GmbH
148	Maiwandi eK
149	Marina Rüsç
150	Marine Service Brandt GmbH
151	Mega Malereinkaufsgenossenschaft e.G.
152	Meyrose, Karl H.Spedition NL Hamburg
153	MK EI-Kassen
154	MLL Maximal-Lärmschutz-Lüftungen GmbH
155	Mr. Wash Autoservice AG
156	MVR Müllverwertung Rugenberger Damm GmbH & Co. KG
157	Nefab Packaging Germany GmbH
158	New York Hamburger
159	Niemann GmbH & Co. KG, Friedrich
160	Nietiedt GmbH - Oberflächentechnik-u.Malerbetriebe
161	Nissin Transport GmbH
162	NKG Kala Hamburg GmbH
163	NL-Logistics Spedition . Transporte . Lagerung
164	Norderwerft Repair GmbH
165	Nord-Stein GmbH
166	Nord-West Kavernengesellschaft NWKG
167	NTK Neutrales Transport Kontor GmbH

<b>Nr.</b>	<b>Unternehmen mit Direkteinleitung in ein Gewässer (Datenbasis BUE)</b>
168	Nynas GmbH & Co. KG
169	OAM Baustoffe GmbH
170	Oceangate Distribution GmbH
171	Oiltanking Deutschland GmbH
172	Oiltanking Tanklager Waltershof GmbH & Co. KG
173	Orlen Deutschland GmbH - Tankstellen
174	Öz Liman Brot GmbH (bis 07/2012 EK-SAN GmbH)
175	Pahlhammer, Horst
176	PALETTEN-SERVICE Hamburg AG
177	PANALPINA WELTTRANSPORT GmbH, Hamburg Cargo Center
178	PCH Packing Center Hamburg GmbH
179	Pella Sietas GmbH
180	Peper GmbH, Container-Handel und Reparatur
181	Postbank
182	PPG Deutschland Sales & Services GmbH
183	PROGECO Deutschland GmbH
184	Prologis Hamburg 3
185	Reichelt Hamburg, NL der Phönix Pharmaha
186	Restaurant Vasco da Gama
187	Rhenus
188	Rhenus Midgard Hamburg GmbH
189	RLT-Service GmbH
190	Rolls Royce Marine GmbH
191	Rump KG (GmbH & Co.), Wilhelm
192	Safai-Navai, Hormoz
193	Salzgitter Mannesmann Stahlhandel GmbH
194	SARWARY Omnibushandel KG
195	Sasol Wax GmbH
196	SBG Süderelbe Bus GmbH
197	SBH Schulbau Hamburg
198	SCA Service Center Altenwerder GmbH
199	Schenker Deutschland AG
200	Schiffswerft M.A. Flint GmbH
201	Schütt KG Bauunternehmung (GmbH & Co.), Willi
202	Schwarze & Consort GmbH, Afrikastraße
203	Seeland GmbH, Gustav
204	Segro Achte Grundbesitz GmbH
205	Shell Deutschland Oil GmbH
206	Shell Deutschland Oil GmbH - Tankstellen
207	Shell Global Solutions GmbH
208	Silo Kruse Betriebs-GmbH&Co.KG
209	Siloco Baubedarf
210	SIMS International GmbH
211	SL Spedition GmbH
212	SLG Schnelltrans Logistik GmbH & Co. KG
213	Spaeter, Carl GMBH
214	Spiegel-Verlag Rudolf Augstein GmbH & Co. KG
215	SPIESS-URANIA CHEMICALS GmbH
216	Stahmer, Spedition
217	Steinbauer, Gert
218	Steratrans Internationale Spedition GmbH
219	Stromnetz Hamburg GmbH
220	Studio Bernd Böhm
221	Stute Logistikk AG & Co.KG
222	Süderelbe Logistik GmbH
223	Swop Seaworthy Packing GmbH
224	Tchibo Manufacturing GmbH & Co. KG

<b>Nr.</b>	<b>Unternehmen mit Direkteinleitung in ein Gewässer (Datenbasis BUE)</b>
225	TCO Transcargo GMBHLagerei, Spedition
226	Theisen Baumaschinen
227	Theodor Buschmann GmbH & Co.
228	Thies Bustouristik GmbH
229	ThyssenKrupp Fahrtreppen GmbH
230	Tivoli Malz GmbH
231	TNT Logistic GmbH
232	TOTAL Deutschland GmbH - Tankstellen in HH
233	TSR Recycling GmbH & Co. KG
234	TTS NMF GmbH
235	TUDAPETROL Mineralölerzeugnisse Nils Hansen KG
236	TWG Tanklager Wilhelmsburg GmbH
237	UEG Universal Equipment GmbH
238	UNA-Hakra Hanseatische Krafftutterges. mbH
239	UNIKAI Lagerei- und Speditonsgesellschaft mbH
240	Vattenfall Europe Business Services GmbH
241	Vattenfall Europe Generation AG
242	Vattenfall Wärme Hamburg GmbH
243	VEDAG GmbH
244	Veolia Umweltservice Nord GmbH
245	von Ehren GmbH & Co. KG, Lorenz
246	Vopak Dupeg Terminal Hamburg GmbH
247	Vossloh High-Speed Grinding GmbH
248	Wallmann GmbH & Co. (GmbH & Co.KG)
249	Wärtsilä Deutschland GmbH Deutz Marine Service
250	Weiss & Co.
251	Wilhelm Hoyer KG - Tankstellen in HH
252	Wohn- und Geschäftshaus Wichernhof
253	WSG Warenumschlags Station Grasbrook GmbH
254	Yeoman Baumineralien GmbH
255	Yusen Logistics (Deutschland) GmbH